Эксперимент про семантику контрафактивного маркирования

даша сидоркина, предзащита мастерских 28.04.2023

IND - индикативные условные

(1) Если Лёша готовит обед, то в супе будет гвоздика.

SUBJ – subjunctive условные

(2) Если бы Лёша готовил обед, то в супе была бы гвоздика.

1. Предыстория

- ▲ Классическая идея SUBJ «добавляет» новую семантику
- расширяют сферу квантификации модального оператора до «эпистемически недоступных» миров (Lewis 1986)
- опускают некоторые пресуппозиции на множестве доступных миров (Stalnaker 1975)

На этой идее построены анализы (von Fintel 1998; Iatridou 2000; Schulz 2014) и других.

Анализы такого толка сочетаются негласным представлением о том, что дополнительное маркирование сигнализирует о наличии дополнительного семантического компонента, чем сложнее форма - тем сложнее смысл и реже контекст употребления. [Farkas, Bruce 2010]

▲ (Leahy 2011; Crowley 2022) предлагают альтернативную семантику, где роли SUBJ и IND меняются местами.

IND - содержат пресуппозицию реальности

SUBJ - не содержат. Отменимая ирреальность выводится прагматически

Но почему у более маркированного меньше пресуппозиций?

- ▲ Эксперимент (Wimmer 2020) на материале немецкого: употребление SUBJ маркирования в реальных контекстах штрафуется меньше, чем употребление IND маркирования в контрафактивных.
- (3) [На кухне громко ругаются плохими словами, значит, обед сегодня готовит Аркаша] Если Лёша готовит обед, то в супе будет гвоздика.

хуже, чем

- (4) [На кухне поют итальянскую оперу, значит, обед сегодня готовит Лёша] Если бы Лёша готовил обед, то в супе была бы гвоздика.
- → дополнительная пресуппозиция есть не у SUBJ, а у IND.

	IND	SUBJ
$\neg p \lor p$	ок	плохо, но получше
точно ¬р	всё плохо	ОК

▲ (Katsos & Bishop 2011) – в английском нарушения импликатур штрафуются меньше, чем логические противоречия. (в русском тоже – (Анисимов, Сидоркина 2023)).

2. В чём задумка?

- ▲ проверить скорость чтения семантические нарушения могут вызывать значимые различия в скорости чтения
- ▲ Проверить не только условные, но и другие контексты, где появляется характерное для них SUBJ маркирование: слабую деонтическую необходимость и предикат желания (von Fintel & Iatridou 2020).

Если р, то q

Тебе следует р // Тебе бы следовало р

(SUBJ добавляет необязательность)

Я хочу, чтобы р // Я бы хотела, чтобы р

(SUBJ сигнализирует невыполнимость желания)

Было бы здорово, если бы поведение SUBJ везде было бы одинаковым – везде его нарушения оценивались бы как импликатурные по сравнению с нарушениями IND.

3. Дизайн

- ▲ 8 экспериментальных листов
- ▲ в листе 6 стимулов и 9 филлеров
- ▲ 1 between item factor: 4 items on conditionals + 4 items on necessity + 4 items on wishes
- ▲ 2 within item factor:
 - A: real/irreal for conditionals,
 mandatory/optional for necessity,
 attainable/unattainable for wishes
 - B: IND/SUBJ marking
- ▲ оценка приемлемости по шкале Ликерта + self-paced reading стимульных предложений

4. Стимулы:

▲ условные

		IND	SUBJ
1	$\neg p \lor p$	Ребята ищут ключи от квартиры. Все порылись в карманах, осталось проверить рюкзаки. Петя говорит: Если мы потеряли ключи от квартиры, то придётся ночевать на даче.	Ребята ищут ключи от квартиры. Все порылись в карманах, осталось проверить рюкзаки. Петя говорит: Если бы мы потеряли ключи от квартиры, то пришлось бы ночевать на даче.

	точно ¬р	Ребята ищут ключи от квартиры. Проверили все карманы и рюкзаки, и нашли ключи у Люси в кошельке. Петя говорит: Если мы потеряли ключи от квартиры, то придётся ночевать на даче	Ребята ищут ключи от квартиры. Проверили все карманы и рюкзаки, и нашли ключи у Люси в кошельке. Петя говорит: Если бы мы потеряли ключи от квартиры, то пришлось бы ночевать на даче.
2	$\neg p \lor p$	Гоша и Лёша отправились сплавляться на байдарках. На первое утро они сели готовить завтрак и выяснили, что совсем не знают, что кто из них взял из продуктов. Лёша говорит Гоше: Если ты взял сгущёнку, то мы положим её в кашу.	Гоша и Лёша отправились сплавляться на байдарках. На первое утро они сели готовить завтрак и выяснили, что совсем не знают, что кто из них взял из продуктов. Лёша говорит Гоше: Если бы ты взял сгущёнку, то мы бы положили её в кашу
	точно ¬р	Гоша и Лёша отправились сплавляться на байдарках. На первое утро они сели готовить завтрак и выяснили, что Гоша забыл взять соль, сгущёнку и чеснок. Лёша говорит Гоше: Если ты взял сгущёнку, то мы положим её в кашу.	Гоша и Лёша отправились сплавляться на байдарках. На первое утро они сели готовить завтрак и выяснили, что Гоша забыл взять соль, сгущёнку и чеснок. Лёша говорит Гоше: Если бы ты взял сгущёнку, то мы бы положили её в кашу.
3	$\neg p \lor p$	У Витиной семьи есть кот Семён, который любит грызть пластиковые пакеты. Однажды отец принёс рулон полиэтиленовой плёнки для теплицы и оставил её в спальне. Спальню заперли, чтобы кот не пролез. Через полчаса мама спросила Витю: А где Семён? Если мы оставили его в спальне, он наестся полиэтилена.	У Витиной семьи есть кот Семён, который любит грызть пластиковые пакеты. Однажды отец принёс рулон полиэтиленовой плёнки для теплицы и оставил её в спальне. Спальню заперли, чтобы кот не пролез. Через полчаса мама спросила Витю: А где Семён? Если бы мы оставили его в спальне, он бы наелся полиэтилена.
	точно ¬р	У Витиной семьи есть кот Семён, который любит грызть пластиковые пакеты. Однажды отец принёс рулон полиэтиленовой плёнки для теплицы и оставил её в спальне. Семёна посадили в переноску. Через полчаса мама сказала Вите: Не вздыхай так над котом. Если мы оставили его в спальне, он наестся полиэтилена.	У Витиной семьи есть кот Семён, который любит грызть пластиковые пакеты. Однажды отец принёс рулон полиэтиленовой плёнки для теплицы и оставил её в спальне. Через полчаса мама сказала Вите: Не вздыхай так над котом. Если бы мы оставили его в спальне, он бы наелся полиэтилена.
4	$\neg p \lor p$	Перед уходом на работу Света попросила Мишу достать курицу из морозилки. Вечером по дороге домой Света думает: Если он забыл разморозить курицу, я его заставлю идти в магазин за пельменями.	Перед уходом на работу Света попросила Мишу достать курицу из морозилки. Вечером по дороге домой Света думает: Если бы он забыл разморозить курицу, я бы его заставила идти в магазин за пельменями.
	точно ¬р	Перед уходом на работу Света попросила Мишу достать курицу из морозилки. Вечером Света пришла домой и увидела размороженную курицу в тазике на кухне. Света подумала: Если он забыл разморозить курицу, я его заставлю идти в магазин за пельменями.	Если бы он забыл разморозить курицу, я бы его заставила идти в магазин за пельменями. Вечером Света пришла домой и увидела размороженную курицу в тазике на кухне. Света подумала: Если бы он забыл разморозить курицу, я бы его заставила идти в магазин за пельменями.

▲ деонтическая необходимость

		IND	SUBJ
1	но необяз	Тебе следует прочитать все три статьи до следующей недели, но можешь и не читать.	Тебе бы следовало прочитать все три статьи до следующей недели, но можешь и не читать.
	и обяз	Тебе следует прочитать все три статьи до следующей недели, нельзя пропустить ни одной.	Тебе бы следовало прочитать все три статьи до следующей недели, нельзя пропустить ни одной.
2	но необяз	Вам следует убраться в квартире до прихода дежурной, но можете и не убираться.	Вам бы следовало убраться в квартире до прихода дежурной, но можете и не убираться.
	и обяз	Вам следует убраться в квартире до прихода дежурной, нельзя, что чтобы она заметила грязь.	Вам бы следовало убраться в квартире до прихода дежурной, нельзя, что чтобы она заметила грязь.
3	но необяз	Ему следует сделать зарядку сегодня вечером, но можно и пропустить.	Ему бы следовало сделать зарядку сегодня вечером, но можно и пропустить.
	и обяз	Ему следует сделать зарядку сегодня вечером, пропускать сегодня никак нельзя.	Ему бы следовало сделать зарядку сегодня вечером, пропускать сегодня никак нельзя.
4	но необяз	Тебе следует сегодня помыть голову, но можешь и не мыть до завтра	Тебе бы следовало сегодня помыть голову, но можешь и не мыть до завтра
	и обяз	Тебе следует сегодня помыть голову, с немытой нельзя идти	Тебе бы следовало сегодня помыть голову, с немытой нельзя идти

▲ желания

		IND	SUBJ
1	выполнимо	Саша проиграла Жене в преферанс пачку мороженого. Дело было поздно ночью и девушки пошли в единственный ещё открытый в их районе магазин. Из мороженого там оставалось только ореховое пралине и несколько банок щербета. Женя говорит: Я хочу, чтобы ты купила мне пачку орехового пралине.	Саша проиграла Жене в преферанс пачку мороженого. Дело было поздно ночью и девушки пошли в единственный ещё открытый в их районе магазин. Из мороженого там оставалось только ореховое пралине и несколько банок щербета. Женя говорит: Я бы хотела, чтобы ты купила мне пачку орехового пралине.
	невыполнимо	Саша проиграла Жене в преферанс пачку мороженого. Дело было поздно ночью и девушки пошли в единственный ещё открытый в их районе магазин. Из мороженого	Саша проиграла Жене в преферанс пачку мороженого. Дело было поздно ночью и девушки пошли в единственный ещё открытый в их

		там оставалось только несколько банок щербета. Женя говорит: Я хочу, чтобы ты купила мне пачку орехового пралине.	районе магазин. Из мороженого там оставалось только несколько банок щербета. Женя говорит: Я бы хотела, чтобы ты купила мне пачку орехового пралине.
2	выполнимо	У Васи и Маши есть дом в деревне. Как-то вечером они сели планировать майские праздники и Вася сказал: Я хочу, чтобы мы опять поехали в деревню гулять по лесу и жарить шашлыки.	У Васи и Маши есть дом в деревне. Как-то вечером они сели планировать майские праздники и Вася сказал: Я бы хотел, чтобы мы опять поехали в деревню гулять по лесу и жарить шашлыки.
	невыполнимо	У Васи и Маши был дом в деревне, но они его давно продали. Как-то вечером они сели планировать майские праздники и Вася сказал: Я хочу, чтобы мы опять поехали в деревню гулять по лесу и жарить шашлыки.	У Васи и Маши был дом в деревне, но они его давно продали. Как-то вечером они сели планировать майские праздники и Вася сказал: Я бы хотел, чтобы мы опять поехали в деревню гулять по лесу и жарить шашлыки.
3	выполнимо	Возле рынка находится старый кинотеатр «Юность», где очень дешёвые билеты. Как-то утром Люба говорит своей соседке: Я хочу сходить в старый кинотеатр.	Возле рынка находится старый кинотеатр «Юность», где очень дешёвые билеты. Как-то утром Люба говорит своей соседке: Я бы хотела сходить в старый кинотеатр.
	невыполнимо	Возле рынка раньше был старый кинотеатр «Юность», но год назад его снесли. Как-то утром Люба говорит своей соседке: Я хочу сходить в старый кинотеатр.	Возле рынка раньше был старый кинотеатр «Юность», но год назад его снесли. Как-то утром Люба говорит своей соседке: Я бы хотела сходить в старый кинотеатр.
4	выполнимо	Галя проводит летние каникулы на даче. Как-то вечером отец спросил Галю, какие у неё планы на завтра. Галя ответила: Я хочу весь день купаться в реке и валяться на солнце.	Галя проводит летние каникулы на даче. Как-то вечером отец спросил Галю, какие у неё планы на завтра. Галя ответила: Я бы хотела весь день купаться в реке и валяться на солнце.
	невыполнимо	Галя проводит зимние каникулы на даче. Както вечером отец спросил Галю, какие у неё планы на завтра. Галя ответила: Я хочу весь день купаться в реке и валяться на солнце.	Галя проводит зимние каникулы на даче. Как-то вечером отец спросил Галю, какие у неё планы на завтра. Галя ответила: Я бы хотела весь день купаться в реке и валяться на солнце.